

PODSUMOWANIE

DOTYCZĄCE PRZYJĘCIA DOKUMENTU I PRZEPROWADZENIA STRATEGICZNEJ OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

Na podstawie art. 55 ust. 3 *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) podaje się podsumowanie sporządzone do dokumentu, którym jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek-Wschód”. Dokument został przyjęty Uchwałą Nr LXXVI/1105/13 Rady Miasta Krakowa w dniu 12 czerwca 2013 r.

I. Informacje o dokumencie i uzasadnienie jego wyboru, w tym w odniesieniu do rozwiązań alternatywnych

Dokumentem jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek – Wschód” w Krakowie, sporządzony zgodnie z art. 15 – 17 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm), a także *Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego* (Dz. U. z 2003 r. Nr 164, poz. 1587). Dokument – zwany dalej planem – został przyjęty Uchwałą Nr LXXVI/1105/13 Rady Miasta Krakowa w dniu 12 czerwca 2013 r., po przeprowadzeniu postępowania planistycznego uregulowanego *ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*, a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania dokumentu na środowisko na podstawie przepisów *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 z późn. zm.).

Zgodnie z art. 14 ust. 1 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*, w celu ustalenia przeznaczenia terenów, w tym dla inwestycji celu publicznego oraz określenia sposobów ich zagospodarowania i zabudowy, rada gminy podejmuje uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Plan, będący aktem prawa miejscowego, jest instrumentem realizacji polityki przestrzennej zawartej w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy. Zgodnie z zapisami ustawy, w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego ustala się przeznaczenie terenów, określa się sposoby zagospodarowania i warunki zabudowy terenu. Ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wraz z innymi przepisami kształtują sposób wykonywania prawa własności nieruchomości.

Na sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 26 października 2011 r. podjęta została Uchwała Nr XXVIII/356/11 w sprawie ustalenia kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa, dotyczących przystąpienia do sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla wybranych obszarów Dzielnicy III – Prądnik Czerwony. Jednym z dwóch obszarów wskazanych w tej Uchwale, w granicach których zdaniem jej autorów winny być podjęte plany miejscowe, był obszar na osiedlu Ugorek pomiędzy ul. Ułanów, a dawnym lotniskiem Rakowice – Czyżyny.

W konsekwencji, Prezydent Miasta Krakowa zgodnie z wymaganiami *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (art. 14 ust. 5) przeprowadził analizy dotyczące zasadności przystąpienia do sporządzenia planu oraz stopnia zgodności przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa*. Ponadto zgodnie z ww. przepisami zostały przygotowane odpowiednie materiały geodezyjne oraz ustalony został niezbędny zakres prac planistycznych.

Przeprowadzenie analizy wykazało, że przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek - Wschód” będzie celowe i uzasadnione, zgodne ze wskazaniami *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa*, a przygotowane odpowiednie materiały i ustalenia umożliwiały wszczęcie organizacyjnych, formalnych i merytorycznych procedur sporządzania planu.

W konsekwencji, dnia 21 grudnia 2011 r. Rada Miasta Krakowa podjęła Uchwałę Nr XXXIV/457/11 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek - Wschód”, wskazując na załączniku graficznym obszar do objęcia planem o powierzchni 26,75 ha, położony w północno – wschodniej części Krakowa, w obrębie Dzielnicy III Prądnik Czerwony, pomiędzy ulicami: Ułanów, Spadochroniarzy, Gnysia, Markowskiego oraz Al. Jana Pawła II.

W stanie istniejącym ww. obszar w przeważającej części jest zainwestowany, natomiast dotychczas niezabudowane tereny są po stronie wschodniej przy granicy z Muzeum Lotnictwa Polskiego i Parkiem Lotników Polskich (fragment korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice”). Na terenach zainwestowanych przeważają obiekty służące realizacji celów publicznych: usługi oświaty i wychowania, służby zdrowia, opieki społecznej; występują także nieliczne budynki mieszkalne jednorodzinne i wielorodzinne. Obszar cechuje więc funkcjonalnie jednorodne zagospodarowanie terenu.

Brak planu miejscowego na takim obszarze mógł skutkować działaniami zmierzającymi do lokalizowania funkcji istotnie odmiennych od dotychczasowych, a jednocześnie niezgodnych z kierunkami *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa*.

Objęcie przedmiotowego terenu uchwalonym dokumentem umożliwi Gminie Kraków przede wszystkim ochronę obszaru i skuteczną kontrolę nad zmianami w zagospodarowaniu, a także zapobiega niekorzystnym przekształceniom, jakie potencjalnie mogły by nastąpić w wyniku indywidualnych decyzji administracyjnych. Przyjęty dokument ma na celu doprecyzowanie zasad

zagospodarowania obszaru, zachowanie jego jednorodności funkcjonalnej i ochronę terenów zieleni stanowiącej element ważnego dla miasta korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice”.

W uchwalonym dokumencie wyznaczono następujące kategorie przeznaczenia terenów:

- tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej – MN.1, MN.2, MN.3, MN.4,
- tereny zabudowy mieszkaniowo – usługowej – MU.1,
- tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej – MW.1,
- tereny zabudowy usługowej – U.1, U.2, U.3, U.4, U.5, U.6, U.7,
- tereny zieleni urządzonej – ZP.1, ZP.2, ZP.3,
- tereny zieleni ogrodowej – Z.1,
- tereny zieleni – Z.2,
- tereny wód powierzchniowych śródlądowych – WS.1,
- tereny dróg publicznych – drogi zbiorcze – KDZ.1, KDZ.2,
- tereny dróg publicznych – drogi dojazdowe – KDD.1, KDD.2, KDD.3,
- tereny dróg wewnętrznych – KDW.1,
- tereny zespołów garażowych – KG.1,
- tereny parkingów – KP.1,
- tereny infrastruktury technicznej elektroenergetyki – E.1, E.2, E.3, E.4.

Na podstawie oceny oddziaływania ww. ustaleń dokumentu na środowisko, skutki ustaleń podzielono na trzy grupy (obojętne/neutralne, korzystne i niekorzystne dla środowiska przyrodniczego). Pierwsza grupa oddziaływań obejmuje przeważającą część obszaru (67,7% pow.) – są to tereny w stanie istniejącym zabudowane i niezabudowane o zachowanej funkcji (po uchwaleniu dokumentu pozostające bez zmian w strukturze funkcjonalno-przestrzennej). Oddziaływania korzystne dla środowiska przyrodniczego nastąpią na pow. 26,8% – tereny w stanie istniejącym niezabudowane o utrwalonej funkcji ekologicznej, po uchwaleniu dokumentu bez zmian w strukturze funkcjonalno-przestrzennej (ZP.3, ZP.2, WS.1, Z.2, ZP.1) oraz tereny w stanie istniejącym zabudowane i niezabudowane z koniecznością przekształceń funkcji w kierunku zieleni urządzonej, po uchwaleniu dokumentu planowane przemiany w strukturze funkcjonalno-przestrzennej (część terenu ZP.2).

Wyznaczenie nowych terenów do zabudowy na pow. około 5,5% obszaru (oznaczonych jako niekorzystne dla środowiska przyrosty na częściach terenów: KP.1, MN.2, U.4, U.1, MW.1, MN.3, KDD.3) nie spowoduje znaczącej degradacji środowiska przyrodniczego, gdyż roślinność na ww. terenach nie wyróżnia się istotną różnorodnością biologiczną, brak jest gatunków chronionych, roślinność nie posiada szczególnych wartości naukowych i poznawczych. Dopuszczone jest uzupełnienie zabudowy jednorodzinnej położonej wzdłuż ulicy Ułanów (teren MN.2) Część wskazanych obszarów przyrostów z uwagi na niewielką powierzchnię może pozostać nadal w użytkowaniu jako teren biologicznie czynny towarzyszący zabudowie mieszkaniowej jednorodzinnej, usługowej oraz obiektom i urządzeniom komunikacji. Najbardziej prawdopodobne przemiany użytkowania nastąpią: na terenie KP.1 (teren niezbędny pod uporządkowane miejsca parkingowe) oraz na terenie KDD.3 (teren na część pasa drogowego – fragment jezdni lub chodnik dla pieszych – w ciągu ulicy Markowskiego położonej poza obszarem opracowania, co ma

uzasadnienie w zapewnieniu lepszych niż obecnie warunków dojazdu ulicą Markowskiego do Muzeum Lotnictwa Polskiego i terenów przyległych).

W ustaleniach dokumentu nie przewiduje się możliwości powstania nowych budynków w zabudowie mieszkaniowej wielorodzinnej (teren MW.1) oraz mieszkaniowo-usługowej (MU.1). Nie wyznacza się terenów nowych dróg publicznych ani wewnętrznych. Istniejący układ dróg zaspokaja lokalne potrzeby.

Ustalenia przyjętego dokumentu mają zatem głównie charakter ochronny i sankcjonujący istniejącą strukturę użytkowania. Utrzymana jest wiodąca funkcja obszaru: usługi o charakterze publicznym z dużym udziałem terenów zieleni urządzonej i towarzyszącymi zabudowaniami mieszkalnymi oraz zespołami parkingów i garaży. Tereny zieleni we wschodniej części obszaru (ZP.2, Z.2, ZP.3) stanowiące wąski przesmyk korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice” nie są przewidziane do zabudowy. Teren ZP.2 obejmuje część obszaru dawnego lotniska Rakowice-Czyżyny wpisany do rejestru zabytków. W jego obrębie ustalono w dokumencie przeznaczenie pod zieleń urządzonej służącą celom publicznym o charakterze ponadlokalnym, z potrzebą ukształtowania ciągów pieszych i tras rowerowych. Ma to uzasadnienie w położeniu terenów zieleni w bezpośrednim sąsiedztwie Parku Lotników Polskich oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego.

Realizuje się założony cel przyjęcia dokumentu t.j.: doprecyzowanie zasad zagospodarowania obszaru, zachowanie jego jednorodności funkcjonalnej i ochrona terenów zieleni. Na uzasadnienie przyjęcia dokumentu składają się między innymi następujące zagadnienia:

- zachowanie dziedzictwa kulturowego obszaru dawnego lotniska Rakowice – Czyżyny, szczególnie terenów wpisanych do rejestru zabytków, poprzez ich przeznaczenie pod funkcje celu publicznego (teren zieleni urządzonej ZP.2),
- wskazanie połączeń pieszych i rowerowych między terenem Muzeum Lotnictwa Polskiego, obszarem objętym planem, a Parkiem Lotników Polskich w celu powiązania relikwów lotniska i utworzenia parku linearnego prowadzącego od osiedla II Pułku Lotniczego, poprzez tereny Muzeum Lotnictwa Polskiego do Parku Lotników Polskich, co jest zgodne z ustaleniami obowiązującego *Studium...*,
- zabezpieczenie relikwów zieleni ochronnej dawnej Twierdzy Kraków (m.in. pas robinii zasadzony wzdłuż dawnej bocznic kolejowej prowadzącej do jednostki wojskowej) oraz istniejącego oczka wodnego pochodzenia antropogenicznego oraz stworzenie w jego otoczeniu warunków dla harmonijnego zagospodarowania terenu dla potrzeb publicznych, poprzez przeznaczenie terenów w sąsiedztwie pod zieleń oraz zapewnienie połączeń pieszych i rowerowych,
- ograniczenie negatywnego oddziaływania nowej zabudowy poprzez zawężenie obszaru przeznaczonego pod zabudowę usługową i mieszkaniową do terenów pozostających dotychczas w takim zainwestowaniu, zgodnie z obowiązującym *Studium...*,
- stworzenie warunków do uporządkowania zasad parkowania poprzez m.in.: zabezpieczenie obszaru przed ewentualnym dogęszczeniem zabudowy, wskazanie lokalizacji nowych miejsc do parkowania oraz możliwości rozbudowy istniejących zespołów garaży celem poprawy standardu zamieszkania,
- powiązanie istniejących ciągów pieszych, prowadzonych wzdłuż ulicy Ułanów oraz łączących ulice Meissnera z ulicą Ułanów z obszarem dawnego pasa startowego oraz ciągiem zieleni usytuowanym na osi północ-południe,
- wyznaczenie nowych miejsc postojowych oraz obszarów pod budowę parkingów wielopoziomowych.

Ustalenia przyjętego dokumentu nie wpływają negatywnie na ciągłość struktury miejscowego korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice” łączącego tereny otwarte na północ od

Krakowa, poprzez krakowskie tereny zieleni (tereny otwarte, zieleń urządzona) z doliną Wisły w sieci ECONET-PL. Wąski przesmyk terenów zieleni ekologicznie łączący Czyżyny z Dąbiem został zachowany i będzie chroniony w obrębie terenów ZP.2, Z.2, ZP.3., co jest rozwiązaniem prośrodowiskowym.

Ustalenia dokumentu uwzględniają zasady i kierunki dotyczące polityki przestrzennej określone w *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa* oraz w innych aktach prawa miejscowego obowiązujących w Gminie Miejskiej Kraków powiązanych z zagospodarowaniem przestrzennym. Ustalenia dokumentu są szczegółowo określone w tekście uchwały oraz na załączniku graficznym.

Aktualne uwarunkowania przestrzenne i środowiskowe obszaru objętego planem rozpoznano wykonując inwentaryzację urbanistyczną oraz *Opracowanie ekofizjograficzne podstawowe* na potrzebę sporządzenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Ugorek - Wschód" w Krakowie, zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie opracowań ekofizjograficznych* (Dz.U. 02.155.1298).

Dokument wraz z niezbędnymi opracowaniami (*Opracowaniem ekofizjograficznym...* i *Prognozą oddziaływania na środowisko*) został opracowany zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, w tym *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 ze zm.).

W dokumencie uwzględniono uwarunkowania występujące na obszarze objętym planem, w tym dotyczące ochrony środowiska przyrodniczego i kulturowego, co potwierdzają pozytywne opinie i uzgodnienia dokumentu uzyskane w trybie procedury planistycznej.

W trakcie procedury planistycznej nie rozpatrywano rozwiązań alternatywnych w aspekcie wariantowania poszczególnych rozwiązań planistycznych. Uznano je za zbędne na etapie projektowania dokumentu ze względu na fakt, że obszar objęty planem zajmuje niewielką powierzchnię, kierunki jego zagospodarowania zostały określone w *Studium...* i odpowiadają aktualnej polityce przestrzennej Gminy Miejskiej Kraków. Ponadto są zgodne z istniejącymi uwarunkowaniami urbanistycznymi (infrastrukturalnymi, komunikacyjnymi, środowiskowymi i komunalnymi) determinowanymi przez położenie obszaru, jakie występują w Dzielnicy III, które opisano między innymi w *Opracowaniu ekofizjograficznym*. Organ opracowujący dokument, realizując zasadniczy cel jego przyjęcia t.j.: doprecyzowanie zasad zagospodarowania obszaru, zachowanie jednorodności funkcjonalnej i ochronę terenów zieleni, przygotował projekt dokumentu, który nie wymagał oddzielnych propozycji alternatywnych rozwiązań planistycznych. Projekt dokumentu w przygotowanej wersji uzyskał pozytywne opinie i uzgodnienia w trybie procedury planistycznej regulowanej zapisami *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm).

W *Prognozie oddziaływania na środowisko* nie zaproponowano rozwiązań alternatywnych w aspekcie wariantowania zapisów i rozwiązań planistycznych w projekcie dokumentu poddanym

strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko. Prognoza sporządzana była równoległe z opracowywanym projektem dokumentu. Autorzy przygotowujący oba opracowania ściśle ze sobą współpracowali przy wyborze konkretnych rozwiązań projektowych, które byłyby najmniej kolizyjne z uwarunkowaniami środowiska przyrodniczego, a jednocześnie realizowałyby przyjętą politykę przestrzenną Gminy. Na etapie projektowania dokumentu od początku forsowana była koncepcja prośrodowiskowa, ukierunkowana na zachowanie jednorodności funkcjonalnej obszaru, ochronę terenów zieleni urządzonej i nieurządzonej, zachowanie bez barier architektonicznych lokalnych korytarzy wnikania chłodnego powietrza w głąb zabudowy osiedla wielorodzinnego „Ugorek”, zapewnienie połączeń pieszych i rowerowych na kierunkach N – S i W – E, zabezpieczenie reliktywów zieleni ochronnej dawnej Twierdzy Kraków oraz reliktywów zieleni maskującej infrastrukturę dawnego lotniska, itp. Z tych względów przygotowanie oddzielnych propozycji planistycznych rozwiązań alternatywnych do dokumentu w tekście *Prognozy oddziaływania na środowisko* również uznano za zbędne. Uznano, że ustalone w planie kierunki zagospodarowania terenów, przy zachowaniu określonych w treści dokumentu zasad ochrony i kształtowania środowiska przyrodniczego oraz ładu przestrzennego są wskazane do przyjęcia.

II. Informacja o sposobie uwzględnienia ustaleń zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko

W trakcie opracowywania projektu planu przystąpiono do opracowania *Prognozy oddziaływania na środowisko* stanowiącej element strategicznej oceny oddziaływania dokumentu na środowisko.

Zakres i stopień szczegółowości prognozy został uzgodniony z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie oraz Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Krakowie pismami: OO.411.3.74.2012.MN z dnia 26 czerwca 2012 r. oraz NZ-PG-420-320/12 ZI/2012/06/521 z dnia 14 czerwca 2012 r. Projekt dokumentu wysłano wraz z prognozą do ustawowego opiniowania i uzgodnień.

Prognozę wykonano zgodnie z wymaganiami *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. nr199, poz. 1227 z późn. zm.).

W prognozie scharakteryzowano uwarunkowania przyrodnicze i środowiskowe oraz formalno-prawne dotyczące obszaru wynikające z *Opracowania ekofizjograficznego, Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa* oraz przedstawiono powiązania ustaleń projektu planu z celami rozwoju Gminy określonymi w dokumentach strategicznych na szczeblu wojewódzkim i lokalnym. Dokonano oceny stanu i funkcjonowania środowiska przyrodniczego na omawianym obszarze oraz wpływu realizacji ustaleń projektu dokumentu na środowisko. Przedstawiono charakterystykę ustaleń zawartych w projekcie dokumentu; przeanalizowano

i oceniono przeznaczenie wydzielonych terenów oraz zasady ich zagospodarowania i kształtowania zabudowy. Przedstawiono potencjalne skutki dla środowiska wynikające z realizacji ustaleń dokumentu. Ocenę skutków/zagrożeń przeprowadzono na podstawie identyfikacji dotychczasowego użytkowania terenów w stosunku do projektowanego zagospodarowania.

Na skutek ocen i analiz przeprowadzonych w *Prognozie oddziaływania na środowisko* uznano, że plan wskazuje rozwiązania korzystne dla przestrzennego zagospodarowania całości obszaru; w dokumencie zawarte są rozwiązania eliminujące i ograniczające negatywne oddziaływanie na środowisko w zakresie ochrony przyrody, wód podziemnych oraz powietrza. Projekt dokumentu spełniał wymagania ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym oraz krajowym, zmierzające do zachowania najważniejszych walorów przyrodniczych i gospodarowania zgodnego z zasadą zrównoważonego rozwoju. Z ustaleń prognozy wynika, że projekt *miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Ugorek-Wschód* uznano za niekolidujący z zasadami ochrony środowiska przyrodniczego, o zdecydowanie ochronnej funkcji i utrwalający stan zagospodarowania związany z charakterem miejsca, spełniający wymogi w zakresie zapewnienia właściwych standardów środowiskowych. W związku z tym, w ostatecznej wersji *Prognozy oddziaływania na środowisko* nie podano znaczących ustaleń i wniosków, które mogłyby spowodować zmiany lub modyfikacje w projekcie dokumentu.

Prognoza oddziaływania na środowisko opracowywana była równolegle z projektem dokumentu i przygotowaniem dokumentacji do opiniowania na poszczególnych etapach przygotowania jego ostatecznej wersji.

W przyjętym dokumencie uwzględniono wszystkie ustalenia i wytyczne z zakresu ochrony środowiska przyrodniczego oraz kulturowego zawarte w *Opracowaniu ekofizjograficznym*. W ostatecznej wersji *Prognozy oddziaływania na środowisko* przedstawionej do wyłożenia do publicznego wglądu nie przedstawiono dodatkowych wskazań i wytycznych co do rozwiązań planistycznych i skutków ich realizacji, które wymagałyby uwzględnienia w projekcie dokumentu.

W *Prognozie oddziaływania na środowisko* nie wykazano prawdopodobieństwa powstania znaczących zagrożeń w związku z realizacją ustaleń dokumentu. Rozmieszczenie przestrzenne planowanych rodzajów zagospodarowania terenów uznano za zgodne z uwarunkowaniami określonymi w *Studium...* i *Opracowaniu ekofizjograficznym*.

W *Prognozie oddziaływania na środowisko* nie przedstawiono dodatkowych ustaleń w formie wniosków co do rozwiązań planistycznych i skutków ich realizacji, które wymagałyby uwzględnienia w projekcie dokumentu (np. wprowadzenie dodatkowych zapisów). Pozytywnie oceniono rozwiązania przyjęte w opracowanym dokumencie. W toku stałej współpracy i prowadzonych konsultacji autorów dokumentu i prognozy przyjmowano najkorzystniejsze rozwiązania zapewniające ochronę zasobów i jakości środowiska przyrodniczego obszaru.

W opracowaniu dokumentu oraz *Prognozy oddziaływania na środowisko* uwzględniono wszystkie wskazania wymienione w pismach RDOŚ w Krakowie i PPIS w Krakowie dotyczące

uzgodnienia zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do dokumentu, co potwierdzają pozytywne uzgodnienia i opinie tych organów.

III. Informacja o sposobie uwzględnienia opinii organów, o których mowa w art. 57 i 58 ustawy

Projekt dokumentu wraz z *Prognozą oddziaływania na środowisko* przekazano pismem z dnia 27 września 2012 r. po raz pierwszy do opiniowania przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie. Wymienione organy nie złożyły żadnych uwag do przedłożonej dokumentacji (pismo RDOŚ z dnia 26 października 2012 r. znak: OO.410.5.46.2012.JJ; pismo PPIS z dnia 16 października 2012 r. znak: NZ-PG-420-499/12 ZL/2012/10/117).

Zgodnie z prowadzoną procedurą planistyczną regulowaną zapisami *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm) projekt dokumentu wymagał ponownego opiniowania. Powodem ponowienia procedury było głównie stanowisko Miejskiej Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej dotyczące konieczności zapewnienia dostępności komunikacyjnej do Muzeum Lotnictwa ulicą Markowskiego (wprowadzono nowy teren KDD.3) oraz konieczności korekty powierzchni terenów MN2 i Z1. Nieznaczne zmiany dotyczyły także wartości wskaźników i parametrów zabudowy oraz wskazania elementu kompozycyjnego wzdłuż historycznej osi drzewostanu robinii.

Projekt dokumentu wraz z *Prognozą oddziaływania na środowisko* pismem z dnia 6 grudnia 2012 r. ponownie przekazano do opiniowania. RDOŚ w Krakowie pozytywnie zaopiniował przedłożoną dokumentację w trybie art. 25 ust. 2 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*.

IV. Informacja o sposobie uwzględnienia zgłoszonych uwag i wniosków

Na podstawie art. 42 pkt 2 *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 ze zm.) podaje się informacje o udziale społeczeństwa w postępowaniu oraz o tym, w jaki sposób zostały wzięte pod uwagę i w jakim zakresie zostały uwzględnione uwagi i wnioski zgłoszone w związku z udziałem społeczeństwa przy sporządzaniu dokumentu.

W procedurze sporządzania dokumentu została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa przez możliwość składania wniosków i uwag:

- do opracowywanego dokumentu na podstawie przepisów *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm),
- do *Prognozy oddziaływania na środowisko* sporządzonej do projektu dokumentu na podstawie przepisów *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. Nr 199, poz.1227 ze zm.).

Ogłoszenia i obwieszczenia Prezydenta Miasta Krakowa w tej sprawie zostały opublikowane w prasie lokalnej, na urzędowych tablicach ogłoszeń, a także na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa.

Procedura opiniowania i uzgadniania projektu dokumentu wraz z *Prognozą oddziaływania na środowisko* oraz rozstrzygnięcia opinii, uwag i wniosków następowały w trybie przepisów *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*.

Mając na uwadze sprawność całości procedury, czynności proceduralne dotyczące zapewnienia udziału społeczeństwa w postępowaniu, wynikające z zapisów *ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (art. 54 ust. 3) przeprowadzono łącznie z trybem sporządzania dokumentu zgodnie z *ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (art. 17 i 18). Możliwość udziału społeczeństwa w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożenia projektu dokumentu do publicznego wglądu wraz z *prognozą oddziaływania na środowisko*.

W przewidzianym okresie złożono do opracowywanego dokumentu 152 wnioski. Treść wniosków dotyczyła materii planistycznej regulowanej przepisami *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Zostały one rozpatrzone przez Prezydenta Miasta Krakowa zgodnie z art. 17 pkt 4 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* w wersji obowiązującej od 21 października 2010 r. Sposób ich rozpatrzenia zawiera Zarządzenie Nr 2834/2012 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 8 października 2012 r. opublikowane na stronie internetowej BIP Urzędu Miasta Krakowa.

W okresie wyłożenia projektu dokumentu do publicznego wglądu wraz z *prognozą oddziaływania na środowisko* w dniach od 22 stycznia do 19 lutego 2013 r. złożono do opracowywanego dokumentu 782 uwagi. Treść uwag dotyczyła materii planistycznej regulowanej przepisami *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Zostały one rozpatrzone przez Prezydenta Miasta Krakowa w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania zgodnie z art. 17 pkt 12 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Sposób ich rozpatrzenia zawiera Zarządzenie Nr 773/2013 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 marca 2013 r. opublikowane na stronie internetowej BIP Urzędu Miasta Krakowa, gdzie podano syntetyczne uzasadnienie sposobu rozpatrzenia każdej z uwag. Prezydent Miasta Krakowa rozpatrzył uwagi w sposób nie wymagający ponawiania procedury planistycznej. 590 uwag zostało rozpatrzonych negatywnie. Część uwag do dokumentu kwestionująca jego ustalenia, m.in. dotycząca przeznaczenia pod zabudowę działek

objętych terenami ZP.2 i Z.1 została odrzucona, co jest rozwiązaniem prośrodowiskowym. W przypadku pozostałych uwag, ich pozytywne uwzględnienie nie wymagało wprowadzenia zmian w projekcie dokumentu. Ponadto, w znacznej części uwag nie kwestionowano ustaleń przyjętych w wyłożonym projekcie, lecz zawarto aprobatę dla ustaleń dokumentu.

Projekt planu oraz prognoza były udostępnione do wglądu w wyznaczonym terminie z możliwością składania uwag. Na etapie uzgadniania i opiniowania projektu planu, a także w okresie wyłożenia do publicznego wglądu do *Prognozy oddziaływania na środowisko* nie zostały wniesione żadne uwagi ani wnioski wynikające z udziału społeczeństwa w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania projektu dokumentu na środowisko. Odniesienia do *Prognozy oddziaływania na środowisko* zawarte w uwagach dotyczyły aprobaty przyjętych w prognozie metod, ocen i wniosków.

Reasumując, w toku całej procedury nad opracowaniem dokumentu nie zostały wniesione żadne uwagi ani wnioski w związku z udziałem społeczeństwa zgłoszone w ramach postępowania w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

V. Informacja o sposobie uwzględnienia wyników dotyczących transgranicznego oddziaływania na środowisko

Ze względu na położenie obszaru planu, nie było przeprowadzone postępowanie dotyczące transgranicznego oddziaływania na środowisko.

VI. Metody i częstotliwość przeprowadzania monitoringu skutków realizacji postanowień dokumentu

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzonego dokumentu, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń dokumentu na komponenty środowiska, obejmuje się analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt. 5 *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* następujące komponenty środowiska:

lp.	Przedmiot analiz/komponent środowiska	Metoda/źródła informacji	Częstotliwość	Zastrzeżenia
1	stan zachowania zbiorowisk zieleni urządzonej: zieleńców, skwerów, zieleni przyulicznej,	wg mapy roślinności rzeczywistej miasta Krakowa	Co 5 lat	Stan wyjściowy – opracowanie „Mapa roślinności rzeczywistej miasta Krakowa” 2007 r.

	ogródków jordanowskich.			
2	powierzchnia biologicznie czynna (zachowanie wymaganych w dokumencie powierzchni zabudowy i powierzchni biologicznie czynnej)	– klasyfikacja obiektowa (mapa terenu – na podstawie kartowania, lub zdjęć lotniczych i innych zobrazowań teledetekcyjnych); – ewidencja – budynki, krawędzie ulic i placów – aktualizacje mapy zasadniczej w MSIP	Co 5 lat	Stan wyjściowy – inwentaryzacja urbanistyczna opracowana na potrzeby sporządzanego planu miejscowego
3	Klimat akustyczny	z wykorzystaniem mapy akustycznej miasta Krakowa, sporządzanej w cyklu pięcioletnim, a także raporty oś inwestycji przebudowy dróg i linii tramwajowych, inne monitoringi poziomu hałasu od ulic	Co 5 lat	Stan wyjściowy – opracowanie „Mapa akustyczna miasta Krakowa” 2012 r.
4	Publiczne tereny zieleni	realizacja i urządzenie publicznych terenów zieleni urządzonej, w tym parków miejskich	Co 5 lat	Z wykorzystaniem informacji z corocznych Raportów o stanie Miasta oraz danych z jednostek odpowiedzialnych za ich realizację i utrzymanie

W przyjętych metodach występuje zarówno monitoring implementacyjny (kontrola realizacji inwestycji i porównanie prac konstrukcyjnych z ustaleniami zawartymi w wydanych pozwoleniach i zatwierdzonej dokumentacji projektowej) jak i monitoring oddziaływań (pomiar wielkości i intensywności oddziaływań, związanych z realizacją i funkcjonowaniem inwestycji) [wg. Ocena oddziaływania na środowisko, www.chem.univ.gda.pl/~bojirka/OOS.pdf].

Przyjętych metod analizy skutków realizacji postanowień dokumentu, a w następstwie możliwego monitoringu, nie należy utożsamiać z monitoringiem bezpieczeństwa lub porządku i czystości w miejscach publicznych. Przyjęta propozycja sposobu monitoringu wpływu na środowisko, może zostać wykonywana indywidualnie dla dokumentu objętego podsumowaniem, lub może korzystać z wyników innych istniejących systemów monitoringu w celu uniknięcia powielania monitoringu.

*Zastępca Prezydenta
Miasta Krakowa
Elżbieta Koterba*

PODSUMOWANIE

DOTYCZĄCE PRZYJĘCIA DOKUMENTU I PRZEPROWADZENIA STRATEGICZNEJ OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO

Na podstawie art. 55 ust. 3 *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) podaje się podsumowanie sporządzone do dokumentu, którym jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek-Wschód”. Dokument został przyjęty Uchwałą Nr LXXVI/1105/13 Rady Miasta Krakowa w dniu 12 czerwca 2013 r.

I. Informacje o dokumencie i uzasadnienie jego wyboru, w tym w odniesieniu do rozwiązań alternatywnych

Dokumentem jest miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek – Wschód” w Krakowie, sporządzony zgodnie z art. 15 – 17 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm), a także *Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego* (Dz. U. z 2003 r. Nr 164, poz. 1587). Dokument – zwany dalej planem – został przyjęty Uchwałą Nr LXXVI/1105/13 Rady Miasta Krakowa w dniu 12 czerwca 2013 r., po przeprowadzeniu postępowania planistycznego uregulowanego *ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*, a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania dokumentu na środowisko na podstawie przepisów *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 z późn. zm.).

Zgodnie z art. 14 ust. 1 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*, w celu ustalenia przeznaczenia terenów, w tym dla inwestycji celu publicznego oraz określenia sposobów ich zagospodarowania i zabudowy, rada gminy podejmuje uchwałę o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Plan, będący aktem prawa miejscowego, jest instrumentem realizacji polityki przestrzennej zawartej w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy. Zgodnie z zapisami ustawy, w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego ustala się przeznaczenie terenów, określa się sposoby zagospodarowania i warunki zabudowy terenu. Ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wraz z innymi przepisami kształtują sposób wykonywania prawa własności nieruchomości.

Na sesji Rady Miasta Krakowa w dniu 26 października 2011 r. podjęta została Uchwała Nr XXVIII/356/11 w sprawie ustalenia kierunków działania Prezydenta Miasta Krakowa, dotyczących przystąpienia do sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla wybranych obszarów Dzielnicy III – Prądnik Czerwony. Jednym z dwóch obszarów wskazanych w tej Uchwale, w granicach których zdaniem jej autorów winny być podjęte plany miejscowe, był obszar na osiedlu Ugorek pomiędzy ul. Ułanów, a dawnym lotniskiem Rakowice – Czyżyny.

W konsekwencji, Prezydent Miasta Krakowa zgodnie z wymaganiami *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (art. 14 ust. 5) przeprowadził analizy dotyczące zasadności przystąpienia do sporządzenia planu oraz stopnia zgodności przewidywanych rozwiązań planu z ustaleniami *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa*. Ponadto zgodnie z ww. przepisami zostały przygotowane odpowiednie materiały geodezyjne oraz ustalony został niezbędny zakres prac planistycznych.

Przeprowadzenie analizy wykazało, że przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek - Wschód” będzie celowe i uzasadnione, zgodne ze wskazaniami *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa*, a przygotowane odpowiednie materiały i ustalenia umożliwiły wszczęcie organizacyjnych, formalnych i merytorycznych procedur sporządzania planu.

W konsekwencji, dnia 21 grudnia 2011 r. Rada Miasta Krakowa podjęła Uchwałę Nr XXXIV/457/11 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Ugorek - Wschód”, wskazując na załączniku graficznym obszar do objęcia planem o powierzchni 26,75 ha, położony w północno – wschodniej części Krakowa, w obrębie Dzielnicy III Prądnik Czerwony, pomiędzy ulicami: Ułanów, Spadochroniarzy, Gnysia, Markowskiego oraz Al. Jana Pawła II.

W stanie istniejącym ww. obszar w przeważającej części jest zainwestowany, natomiast dotychczas niezabudowane tereny są po stronie wschodniej przy granicy z Muzeum Lotnictwa Polskiego i Parkiem Lotników Polskich (fragment korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice”). Na terenach zainwestowanych przeważają obiekty służące realizacji celów publicznych: usługi oświaty i wychowania, służby zdrowia, opieki społecznej; występują także nieliczne budynki mieszkalne jednorodzinne i wielorodzinne. Obszar cechuje więc funkcjonalnie jednorodne zagospodarowanie terenu.

Brak planu miejscowego na takim obszarze mógł skutkować działaniami zmierzającymi do lokalizowania funkcji istotnie odmiennych od dotychczasowych, a jednocześnie niezgodnych z kierunkami *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa*.

Objęcie przedmiotowego terenu uchwalonym dokumentem umożliwi Gminie Kraków przede wszystkim ochronę obszaru i skuteczną kontrolę nad zmianami w zagospodarowaniu, a także zapobiega niekorzystnym przekształceniom, jakie potencjalnie mogły by nastąpić w wyniku indywidualnych decyzji administracyjnych. Przyjęty dokument ma na celu doprecyzowanie zasad

zagospodarowania obszaru, zachowanie jego jednorodności funkcjonalnej i ochronę terenów zieleni stanowiącej element ważnego dla miasta korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice”.

W uchwalonym dokumencie wyznaczono następujące kategorie przeznaczenia terenów:

- tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej – MN.1, MN.2, MN.3, MN.4,
- tereny zabudowy mieszkaniowo – usługowej – MU.1,
- tereny zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej – MW.1,
- tereny zabudowy usługowej – U.1, U.2, U.3, U.4, U.5, U.6, U.7,
- tereny zieleni urządzonej – ZP.1, ZP.2, ZP.3,
- tereny zieleni ogrodowej – Z.1,
- tereny zieleni – Z.2,
- tereny wód powierzchniowych śródlądowych – WS.1,
- tereny dróg publicznych – drogi zbiorcze – KDZ.1, KDZ.2,
- tereny dróg publicznych – drogi dojazdowe – KDD.1, KDD.2, KDD.3,
- tereny dróg wewnętrznych – KDW.1,
- tereny zespołów garażowych – KG.1,
- tereny parkingów – KP.1,
- tereny infrastruktury technicznej elektroenergetyki – E.1, E.2, E.3, E.4.

Na podstawie oceny oddziaływania ww. ustaleń dokumentu na środowisko, skutki ustaleń podzielono na trzy grupy (obojętne/neutralne, korzystne i niekorzystne dla środowiska przyrodniczego). Pierwsza grupa oddziaływań obejmuje przeważającą część obszaru (67,7% pow.) – są to tereny w stanie istniejącym zabudowane i niezabudowane o zachowanej funkcji (po uchwaleniu dokumentu pozostające bez zmian w strukturze funkcjonalno-przestrzennej). Oddziaływania korzystne dla środowiska przyrodniczego nastąpią na pow. 26,8% – tereny w stanie istniejącym niezabudowane o utrwalonej funkcji ekologicznej, po uchwaleniu dokumentu bez zmian w strukturze funkcjonalno-przestrzennej (ZP.3, ZP.2, WS.1, Z.2, ZP.1) oraz tereny w stanie istniejącym zabudowane i niezabudowane z koniecznością przekształceń funkcji w kierunku zieleni urządzonej, po uchwaleniu dokumentu planowane przemiany w strukturze funkcjonalno-przestrzennej (część terenu ZP.2).

Wyznaczenie nowych terenów do zabudowy na pow. około 5,5% obszaru (oznaczonych jako niekorzystne dla środowiska przyrosty na częściach terenów: KP.1, MN.2, U.4, U.1, MW.1, MN.3, KDD.3) nie spowoduje znaczącej degradacji środowiska przyrodniczego, gdyż roślinność na ww. terenach nie wyróżnia się istotną różnorodnością biologiczną, brak jest gatunków chronionych, roślinność nie posiada szczególnych wartości naukowych i poznawczych. Dopuszczone jest uzupełnienie zabudowy jednorodzinnej położonej wzdłuż ulicy Ułanów (teren MN.2) Część wskazanych obszarów przyrostów z uwagi na niewielką powierzchnię może pozostać nadal w użytkowaniu jako teren biologicznie czynny towarzyszący zabudowie mieszkaniowej jednorodzinnej, usługowej oraz obiektom i urządzeniom komunikacji. Najbardziej prawdopodobne przemiany użytkowania nastąpią: na terenie KP.1 (teren niezbędny pod uporządkowane miejsca parkingowe) oraz na terenie KDD.3 (teren na część pasa drogowego – fragment jezdni lub chodnik dla pieszych – w ciągu ulicy Markowskiego położonej poza obszarem opracowania, co ma

uzasadnienie w zapewnieniu lepszych niż obecnie warunków dojazdu ulicą Markowskiego do Muzeum Lotnictwa Polskiego i terenów przyległych).

W ustaleniach dokumentu nie przewiduje się możliwości powstania nowych budynków w zabudowie mieszkaniowej wielorodzinnej (teren MW.1) oraz mieszkaniowo-usługowej (MU.1). Nie wyznacza się terenów nowych dróg publicznych ani wewnętrznych. Istniejący układ dróg zaspokaja lokalne potrzeby.

Ustalenia przyjętego dokumentu mają zatem głównie charakter ochronny i sankcjonujący istniejącą strukturę użytkowania. Utrzymana jest wiodąca funkcja obszaru: usługi o charakterze publicznym z dużym udziałem terenów zieleni urządzonej i towarzyszącymi zabudowaniami mieszkalnymi oraz zespołami parkingów i garaży. Tereny zieleni we wschodniej części obszaru (ZP.2, Z.2, ZP.3) stanowiące wąski przesmyk korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice” nie są przewidziane do zabudowy. Teren ZP.2 obejmuje część obszaru dawnego lotniska Rakowice-Czyżyny wpisany do rejestru zabytków. W jego obrębie ustalono w dokumencie przeznaczenie pod zieleni urządzonej służącą celom publicznym o charakterze ponadlokalnym, z potrzebą ukształtowania ciągów pieszych i tras rowerowych. Ma to uzasadnienie w położeniu terenów zieleni w bezpośrednim sąsiedztwie Parku Lotników Polskich oraz Muzeum Lotnictwa Polskiego.

Realizuje się założony cel przyjęcia dokumentu t.j.: doprecyzowanie zasad zagospodarowania obszaru, zachowanie jego jednorodności funkcjonalnej i ochrona terenów zieleni. Na uzasadnienie przyjęcia dokumentu składają się między innymi następujące zagadnienia:

- zachowanie dziedzictwa kulturowego obszaru dawnego lotniska Rakowice – Czyżyny, szczególnie terenów wpisanych do rejestru zabytków, poprzez ich przeznaczenie pod funkcje celu publicznego (teren zieleni urządzonej ZP.2),
- wskazanie połączeń pieszych i rowerowych między terenem Muzeum Lotnictwa Polskiego, obszarem objętym planem, a Parkiem Lotników Polskich w celu powiązania reliktyw lotniska i utworzenia parku linearnego prowadzącego od osiedla II Pułku Lotniczego, poprzez tereny Muzeum Lotnictwa Polskiego do Parku Lotników Polskich, co jest zgodne z ustaleniami obowiązującego *Studium...*,
- zabezpieczenie reliktyw zieleni ochronnej dawnej Twierdzy Kraków (m.in. pas robinii zasadzony wzdłuż dawnej bocznic kolejowej prowadzącej do jednostki wojskowej) oraz istniejącego oczka wodnego pochodzenia antropogenicznego oraz stworzenie w jego otoczeniu warunków dla harmonijnego zagospodarowania terenu dla potrzeb publicznych, poprzez przeznaczenie terenów w sąsiedztwie pod zieleni oraz zapewnienie połączeń pieszych i rowerowych,
- ograniczenie negatywnego oddziaływania nowej zabudowy poprzez zawężenie obszaru przeznaczonego pod zabudowę usługową i mieszkaniową do terenów pozostających dotychczas w takim zainwestowaniu, zgodnie z obowiązującym *Studium...*,
- stworzenie warunków do uporządkowania zasad parkowania poprzez m.in.: zabezpieczenie obszaru przed ewentualnym dogęszczeniem zabudowy, wskazanie lokalizacji nowych miejsc do parkowania oraz możliwości rozbudowy istniejących zespołów garaży celem poprawy standardu zamieszkania,
- powiązanie istniejących ciągów pieszych, prowadzonych wzdłuż ulicy Ułanów oraz łączących ulice Meissnera z ulicą Ułanów z obszarem dawnego pasa startowego oraz ciągiem zieleni usytuowanym na osi północ-południe,
- wyznaczenie nowych miejsc postojowych oraz obszarów pod budowę parkingów wielopoziomowych.

Ustalenia przyjętego dokumentu nie wpływają negatywnie na ciągłość struktury miejscowego korytarza ekologicznego „Ujście Prądnika – Batowice” łączącego tereny otwarte na północ od

Krakowa, poprzez krakowskie tereny zieleni (tereny otwarte, zieleń urządzona) z doliną Wisły w sieci ECONET-PL. Wąski przesmyk terenów zieleni ekologicznie łączący Czyżyny z Dąbniem został zachowany i będzie chroniony w obrębie terenów ZP.2, Z.2, ZP.3., co jest rozwiązaniem prośrodowiskowym.

Ustalenia dokumentu uwzględniają zasady i kierunki dotyczące polityki przestrzennej określone w *Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Krakowa* oraz w innych aktach prawa miejscowego obowiązujących w Gminie Miejskiej Kraków powiązanych z zagospodarowaniem przestrzennym. Ustalenia dokumentu są szczegółowo określone w tekście uchwały oraz na załączniku graficznym.

Aktualne uwarunkowania przestrzenne i środowiskowe obszaru objętego planem rozpoznano wykonując inwentaryzację urbanistyczną oraz *Opracowanie ekofizjograficzne podstawowe* na potrzebę sporządzenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Ugórek - Wschód" w Krakowie, zgodnie z *Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 9 września 2002 r. w sprawie opracowań ekofizjograficznych* (Dz.U. 02.155.1298).

Dokument wraz z niezbędnymi opracowaniami (*Opracowaniem ekofizjograficznym...* i *Prognozą oddziaływania na środowisko*) został opracowany zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami, w tym *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 ze zm.).

W dokumencie uwzględniono uwarunkowania występujące na obszarze objętym planem, w tym dotyczące ochrony środowiska przyrodniczego i kulturowego, co potwierdzają pozytywne opinie i uzgodnienia dokumentu uzyskane w trybie procedury planistycznej.

W trakcie procedury planistycznej nie rozpatrywano rozwiązań alternatywnych w aspekcie wariantowania poszczególnych rozwiązań planistycznych. Uznano je za zbędne na etapie projektowania dokumentu ze względu na fakt, że obszar objęty planem zajmuje niewielką powierzchnię, kierunki jego zagospodarowania zostały określone w *Studium...* i odpowiadają aktualnej polityce przestrzennej Gminy Miejskiej Kraków. Ponadto są zgodne z istniejącymi uwarunkowaniami urbanistycznymi (infrastrukturalnymi, komunikacyjnymi, środowiskowymi i komunalnymi) determinowanymi przez położenie obszaru, jakie występują w Dzielnicy III, które opisano między innymi w *Opracowaniu ekofizjograficznym*. Organ opracowujący dokument, realizując zasadniczy cel jego przyjęcia t.j.: doprecyzowanie zasad zagospodarowania obszaru, zachowanie jednorodności funkcjonalnej i ochronę terenów zieleni, przygotował projekt dokumentu, który nie wymagał oddzielnych propozycji alternatywnych rozwiązań planistycznych. Projekt dokumentu w przygotowanej wersji uzyskał pozytywne opinie i uzgodnienia w trybie procedury planistycznej regulowanej zapisami *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm).

W *Prognozie oddziaływania na środowisko* nie zaproponowano rozwiązań alternatywnych w aspekcie wariantowania zapisów i rozwiązań planistycznych w projekcie dokumentu poddanym

strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko. Prognoza sporządzana była równoległe z opracowywanym projektem dokumentu. Autorzy przygotowujący oba opracowania ściśle ze sobą współpracowali przy wyborze konkretnych rozwiązań projektowych, które byłyby najmniej kolizyjne z uwarunkowaniami środowiska przyrodniczego, a jednocześnie realizowałyby przyjętą politykę przestrzenną Gminy. Na etapie projektowania dokumentu od początku forsowana była koncepcja prośrodowiskowa, ukierunkowana na zachowanie jednorodności funkcjonalnej obszaru, ochronę terenów zieleni urządzonej i nieurządzonej, zachowanie bez barier architektonicznych lokalnych korytarzy wnikania chłodnego powietrza w głąb zabudowy osiedla wielorodzinnego „Ugorek”, zapewnienie połączeń pieszych i rowerowych na kierunkach N – S i W – E, zabezpieczenie relikwów zieleni ochronnej dawnej Twierdzy Kraków oraz relikwów zieleni maskującej infrastrukturę dawnego lotniska, itp. Z tych względów przygotowanie oddzielnych propozycji planistycznych rozwiązań alternatywnych do dokumentu w tekście *Prognozy oddziaływania na środowisko* również uznano za zbędne. Uznano, że ustalone w planie kierunki zagospodarowania terenów, przy zachowaniu określonych w treści dokumentu zasad ochrony i kształtowania środowiska przyrodniczego oraz ładu przestrzennego są wskazane do przyjęcia.

II. Informacja o sposobie uwzględnienia ustaleń zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko

W trakcie opracowywania projektu planu przystąpiono do opracowania *Prognozy oddziaływania na środowisko* stanowiącej element strategicznej oceny oddziaływania dokumentu na środowisko.

Zakres i stopień szczegółowości prognozy został uzgodniony z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie oraz Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Krakowie pismami: OO.411.3.74.2012.MN z dnia 26 czerwca 2012 r. oraz NZ-PG-420-320/12 ZI/2012/06/521 z dnia 14 czerwca 2012 r. Projekt dokumentu wysłano wraz z prognozą do ustawowego opiniowania i uzgodnień.

Prognozę wykonano zgodnie z wymaganiami *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. nr199, poz. 1227 z późn. zm.).

W prognozie scharakteryzowano uwarunkowania przyrodnicze i środowiskowe oraz formalno-prawne dotyczące obszaru wynikające z *Opracowania ekofizjograficznego, Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa* oraz przedstawiono powiązania ustaleń projektu planu z celami rozwoju Gminy określonymi w dokumentach strategicznych na szczeblu wojewódzkim i lokalnym. Dokonano oceny stanu i funkcjonowania środowiska przyrodniczego na omawianym obszarze oraz wpływu realizacji ustaleń projektu dokumentu na środowisko. Przedstawiono charakterystykę ustaleń zawartych w projekcie dokumentu; przeanalizowano

i oceniono przeznaczenie wydzielonych terenów oraz zasady ich zagospodarowania i kształtowania zabudowy. Przedstawiono potencjalne skutki dla środowiska wynikające z realizacji ustaleń dokumentu. Ocenę skutków/zagrożeń przeprowadzono na podstawie identyfikacji dotychczasowego użytkowania terenów w stosunku do projektowanego zagospodarowania.

Na skutek ocen i analiz przeprowadzonych w *Prognozie oddziaływania na środowisko* uznano, że plan wskazuje rozwiązania korzystne dla przestrzennego zagospodarowania całości obszaru; w dokumencie zawarte są rozwiązania eliminujące i ograniczające negatywne oddziaływanie na środowisko w zakresie ochrony przyrody, wód podziemnych oraz powietrza. Projekt dokumentu spełniał wymagania ochrony środowiska ustanowione na szczeblu międzynarodowym, wspólnotowym oraz krajowym, zmierzające do zachowania najważniejszych walorów przyrodniczych i gospodarowania zgodnego z zasadą zrównoważonego rozwoju. Z ustaleń prognozy wynika, że projekt *miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Ugorek-Wschód* uznano za niekolidujący z zasadami ochrony środowiska przyrodniczego, o zdecydowanie ochronnej funkcji i utrwalający stan zagospodarowania związany z charakterem miejsca, spełniający wymogi w zakresie zapewnienia właściwych standardów środowiskowych. W związku z tym, w ostatecznej wersji *Prognozy oddziaływania na środowisko* nie podano znaczących ustaleń i wniosków, które mogłyby spowodować zmiany lub modyfikacje w projekcie dokumentu.

Prognoza oddziaływania na środowisko opracowywana była równolegle z projektem dokumentu i przygotowaniem dokumentacji do opiniowania na poszczególnych etapach przygotowania jego ostatecznej wersji.

W przyjętym dokumencie uwzględniono wszystkie ustalenia i wytyczne z zakresu ochrony środowiska przyrodniczego oraz kulturowego zawarte w *Opracowaniu ekofizjograficznym*. W ostatecznej wersji *Prognozy oddziaływania na środowisko* przedstawionej do wyłożenia do publicznego wglądu nie przedstawiono dodatkowych wskazań i wytycznych co do rozwiązań planistycznych i skutków ich realizacji, które wymagałyby uwzględnienia w projekcie dokumentu.

W *Prognozie oddziaływania na środowisko* nie wykazano prawdopodobieństwa powstania znaczących zagrożeń w związku z realizacją ustaleń dokumentu. Rozmieszczenie przestrzenne planowanych rodzajów zagospodarowania terenów uznano za zgodne z uwarunkowaniami określonymi w *Studium...* i *Opracowaniu ekofizjograficznym*.

W *Prognozie oddziaływania na środowisko* nie przedstawiono dodatkowych ustaleń w formie wniosków co do rozwiązań planistycznych i skutków ich realizacji, które wymagałyby uwzględnienia w projekcie dokumentu (np. wprowadzenie dodatkowych zapisów). Pozytywnie oceniono rozwiązania przyjęte w opracowanym dokumencie. W toku stałej współpracy i prowadzonych konsultacji autorów dokumentu i prognozy przyjmowano najkorzystniejsze rozwiązania zapewniające ochronę zasobów i jakości środowiska przyrodniczego obszaru.

W opracowaniu dokumentu oraz *Prognozy oddziaływania na środowisko* uwzględniono wszystkie wskazania wymienione w pismach RDOŚ w Krakowie i PPIS w Krakowie dotyczące

uzgodnienia zakresu i stopnia szczegółowości informacji wymaganych w prognozie oddziaływania na środowisko do dokumentu, co potwierdzają pozytywne uzgodnienia i opinie tych organów.

III. Informacja o sposobie uwzględnienia opinii organów, o których mowa w art. 57 i 58 ustawy

Projekt dokumentu wraz z *Prognozą oddziaływania na środowisko* przekazano pismem z dnia 27 września 2012 r. po raz pierwszy do opiniowania przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie. Wymienione organy nie złożyły żadnych uwag do przedłożonej dokumentacji (pismo RDOŚ z dnia 26 października 2012 r. znak: OO.410.5.46.2012.JJ; pismo PPIS z dnia 16 października 2012 r. znak: NZ-PG-420-499/12 ZL/2012/10/117).

Zgodnie z prowadzoną procedurą planistyczną regulowaną zapisami *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm) projekt dokumentu wymagał ponownego opiniowania. Powodem ponowienia procedury było głównie stanowisko Miejskiej Komisji Urbanistyczno – Architektonicznej dotyczące konieczności zapewnienia dostępności komunikacyjnej do Muzeum Lotnictwa ulicą Markowskiego (wprowadzono nowy teren KDD.3) oraz konieczności korekty powierzchni terenów MN2 i Z1. Nieznaczące zmiany dotyczyły także wartości wskaźników i parametrów zabudowy oraz wskazania elementu kompozycyjnego wzdłuż historycznej osi drzewostanu robinii.

Projekt dokumentu wraz z *Prognozą oddziaływania na środowisko* pismem z dnia 6 grudnia 2012 r. ponownie przekazano do opiniowania. RDOŚ w Krakowie pozytywnie zaopiniował przedłożoną dokumentację w trybie art. 25 ust. 2 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*.

IV. Informacja o sposobie uwzględnienia zgłoszonych uwag i wniosków

Na podstawie art. 42 pkt 2 *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 ze zm.) podaje się informacje o udziale społeczeństwa w postępowaniu oraz o tym, w jaki sposób zostały wzięte pod uwagę i w jakim zakresie zostały uwzględnione uwagi i wnioski zgłoszone w związku z udziałem społeczeństwa przy sporządzaniu dokumentu.

W procedurze sporządzania dokumentu została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa przez możliwość składania wniosków i uwag:

- do opracowywanego dokumentu na podstawie przepisów *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (Dz. U. z 2012 r., poz. 647 z późn. zm),
- do *Prognozy oddziaływania na środowisko* sporządzonej do projektu dokumentu na podstawie przepisów *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. Nr 199, poz.1227 ze zm.).

Ogłoszenia i obwieszczenia Prezydenta Miasta Krakowa w tej sprawie zostały opublikowane w prasie lokalnej, na urzędowych tablicach ogłoszeń, a także na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Krakowa.

Procedura opiniowania i uzgadniania projektu dokumentu wraz z *Prognozą oddziaływania na środowisko* oraz rozstrzygnięcia opinii, uwag i wniosków następowały w trybie przepisów *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*.

Mając na uwadze sprawność całości procedury, czynności proceduralne dotyczące zapewnienia udziału społeczeństwa w postępowaniu, wynikające z zapisów *ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (art. 54 ust. 3) przeprowadzono łącznie z trybem sporządzania dokumentu zgodnie z *ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* (art. 17 i 18). Możliwość udziału społeczeństwa w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko została zapewniona w trakcie wyłożenia projektu dokumentu do publicznego wglądu wraz z *prognozą oddziaływania na środowisko*.

W przewidzianym okresie złożono do opracowywanego dokumentu 152 wnioski. Treść wniosków dotyczyła materii planistycznej regulowanej przepisami *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Zostały one rozpatrzone przez Prezydenta Miasta Krakowa zgodnie z art. 17 pkt 4 *ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym* w wersji obowiązującej od 21 października 2010 r. Sposób ich rozpatrzenia zawiera Zarządzenie Nr 2834/2012 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 8 października 2012 r. opublikowane na stronie internetowej BIP Urzędu Miasta Krakowa.

W okresie wyłożenia projektu dokumentu do publicznego wglądu wraz z *prognozą oddziaływania na środowisko* w dniach od 22 stycznia do 19 lutego 2013 r. złożono do opracowywanego dokumentu 782 uwagi. Treść uwag dotyczyła materii planistycznej regulowanej przepisami *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Zostały one rozpatrzone przez Prezydenta Miasta Krakowa w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania zgodnie z art. 17 pkt 12 *ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym*. Sposób ich rozpatrzenia zawiera Zarządzenie Nr 773/2013 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 25 marca 2013 r. opublikowane na stronie internetowej BIP Urzędu Miasta Krakowa, gdzie podano syntetyczne uzasadnienie sposobu rozpatrzenia każdej z uwag. Prezydent Miasta Krakowa rozpatrzył uwagi w sposób nie wymagający ponawiania procedury planistycznej. 590 uwag zostało rozpatrzonych negatywnie. Część uwag do dokumentu kwestionująca jego ustalenia, m.in. dotycząca przeznaczenia pod zabudowę działek

objętych terenami ZP.2 i Z.1 została odrzucona, co jest rozwiązaniem prośrodowiskowym. W przypadku pozostałych uwag, ich pozytywne uwzględnienie nie wymagało wprowadzenia zmian w projekcie dokumentu. Ponadto, w znacznej części uwag nie kwestionowano ustaleń przyjętych w wyłożonym projekcie, lecz zawarto aprobatę dla ustaleń dokumentu.

Projekt planu oraz prognoza były udostępnione do wglądu w wyznaczonym terminie z możliwością składania uwag. Na etapie uzgadniania i opiniowania projektu planu, a także w okresie wyłożenia do publicznego wglądu do *Prognozy oddziaływania na środowisko* nie zostały wniesione żadne uwagi ani wnioski wynikające z udziału społeczeństwa w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania projektu dokumentu na środowisko. Odniesienia do *Prognozy oddziaływania na środowisko* zawarte w uwagach dotyczyły aprobaty przyjętych w prognozie metod, ocen i wniosków.

Reasumując, w toku całej procedury nad opracowaniem dokumentu nie zostały wniesione żadne uwagi ani wnioski w związku z udziałem społeczeństwa zgłoszone w ramach postępowania w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko.

V. Informacja o sposobie uwzględnienia wyników dotyczących transgranicznego oddziaływania na środowisko

Ze względu na położenie obszaru planu, nie było przeprowadzone postępowanie dotyczące transgranicznego oddziaływania na środowisko.

VI. Metody i częstotliwość przeprowadzania monitoringu skutków realizacji postanowień dokumentu

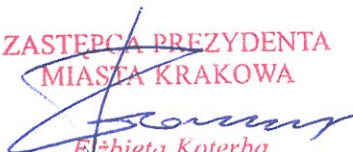
Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzonego dokumentu, odporność i stan środowiska przyrodniczego obszaru opracowania oraz możliwy wpływ ustaleń dokumentu na komponenty środowiska, obejmuje się analizą skutków realizacji postanowień planu, a później monitoringiem określonym w art. 55 ust. 3 pkt. 5 *ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* następujące komponenty środowiska:

lp.	Przedmiot analiz/komponent środowiska	Metoda/źródła informacji	Częstotliwość	Zastrzeżenia
1	stan zachowania zbiorowisk zieleni urządzonej: zieleńców, skwerów, zieleni przyulicznej,	wg mapy roślinności rzeczywistej miasta Krakowa	Co 5 lat	Stan wyjściowy – opracowanie „Mapa roślinności rzeczywistej miasta Krakowa” 2007 r.

	ogródków jordanowskich.			
2	powierzchnia biologicznie czynna (zachowanie wymaganych w dokumencie powierzchni zabudowy i powierzchni biologicznie czynnej)	– klasyfikacja obiektowa (mapa terenu – na podstawie kartowania, lub zdjęć lotniczych i innych zobrazowań teledetekcyjnych); – ewidencja – budynki, krawędzie ulic i placów – aktualizacje mapy zasadniczej w MSIP	Co 5 lat	Stan wyjściowy – inwentaryzacja urbanistyczna opracowana na potrzeby sporządzanego planu miejscowego
3	Klimat akustyczny	z wykorzystaniem mapy akustycznej miasta Krakowa, sporządzanej w cyklu pięcioletnim, a także raporty oś inwestycji przebudowy dróg i linii tramwajowych, inne monitoringi poziomu hałasu od ulic	Co 5 lat	Stan wyjściowy – opracowanie „Mapa akustyczna miasta Krakowa” 2012 r.
4	Publiczne tereny zieleni	realizacja i urządzenie publicznych terenów zieleni urządzonej, w tym parków miejskich	Co 5 lat	Z wykorzystaniem informacji z corocznych Raportów o stanie Miasta oraz danych z jednostek odpowiedzialnych za ich realizację i utrzymanie

W przyjętych metodach występuje zarówno monitoring implementacyjny (kontrola realizacji inwestycji i porównanie prac konstrukcyjnych z ustaleniami zawartymi w wydanych pozwoleniach i zatwierdzonej dokumentacji projektowej) jak i monitoring oddziaływań (pomiar wielkości i intensywności oddziaływań, związanych z realizacją i funkcjonowaniem inwestycji) [wg. Ocena oddziaływania na środowisko, www.chem.univ.gda.pl/~bojirka/OOS.pdf.].

Przyjętych metod analizy skutków realizacji postanowień dokumentu, a w następstwie możliwego monitoringu, nie należy utożsamiać z monitoringiem bezpieczeństwa lub porządku i czystości w miejscach publicznych. Przyjęta propozycja sposobu monitoringu wpływu na środowisko, może zostać wykonywana indywidualnie dla dokumentu objętego podsumowaniem, lub może korzystać z wyników innych istniejących systemów monitoringu w celu uniknięcia powielania monitoringu.

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA KRAKOWA

Eżbieta Koterba

DYREKTOR BIURA


Bożena Kaczmarska-Michniak